



Chemnitz, 29 de abril 2024

Proyecto ¡BIENVENIDOS! Community-building für Geflüchtete aus Venezuela

Contenido de este boletín:

Noticias del proyecto	2
Información sobre la nueva ley de naturalización	3
Información de eventos	4
Encuesta sobre las condiciones de vida en los centros de primera acogida	5

El proyecto ¡BIENVENIDOS! está financiado por el programa „Integrative Maßnahmen“ del estado de Sajonia y por la UNO-Flüchtlingshilfe e.V.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

INTEGRATION
SACHSEN

Gefördert durch
STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES
UND GESELLSCHAFTLICHEN
ZUSAMMENHALT

Freistaat
SACHSEN



Estimados/-as lectores
y lectoras,

bienvenido al nuevo número de nuestro boletín informativo en el proyecto ¡BIENVENIDOS! del Sächsischer Flüchtlingsrat e.V. Aquí le informamos periódicamente sobre nuestras diversas actividades y novedades en el proyecto. Puede suscribirse a nuestro boletín en alemán o en español. En la versión alemana, nos centramos más en la información actual sobre Venezuela, mientras que en la versión española damos prioridad a la información de interés para la propia comunidad venezolana, como los cambios actuales en la legislación sobre asilo y residencia. Puede suscribirse a su boletín favorito o a ambos en cualquier momento enviando un correo electrónico a bienvenidos@sfrev.de.

Esperamos que disfruta con la lectura!

Sebastian Lupke
coordinador del proyecto



Noticias del proyecto

Durante el mes de abril hemos empezado a publicar y facilitar los primeros **materiales informativos en español** que se nos mencionaron como importantes en las reuniones iniciales de nuestro proyecto. En nuestro [sitio web](#) puede encontrar ahora un folleto informativo detallado de la Familienkasse sobre el tema del subsidio familiar por hijos „Kindergeld“, un formulario de solicitud traducido para ayudarle a rellenarlo, así como información del Ministerio Federal de Transportes sobre la validez y el uso de los permisos de conducir extranjeros. Ya están previstos otros materiales, que se prepararán en los próximos meses.

Por invitación de la Caritas de Dresden, el 17 de abril también participamos en un **curso de formación hispanohablante sobre la postulación de trabajo**. Tras una presentación sobre la creación de un CV en alemán, los cerca de 20 participantes tuvieron la oportunidad de revisar sus propios documentos de postulación y recibir ayuda para redactar una carta de aplicación de trabajo individual en una sesión práctica. Queremos ofrecer formatos similares este año en Chemnitz y, si es posible, en otras regiones.





Taller informativo en español
OPCIONES PARA ASEGURAR UN TÍTULO DE RESIDENCIA DESPUÉS DE UN RECHAZO DE ASILO

Ponente:
 Sebastián Lupke
 Sächsischer Flüchtlingsrat e.V.

Miércoles 8 de Mayo, 2024
3 pm - 5 pm

Lugar:
 Gamigstraße 24,
 01239 Dresden

Un evento organizado por el Sächsischer Flüchtlingsrat y Caritas Dresden.
 No es necesaria inscripción previa.







Taller informativo en español
LA ENTREVISTA DE ASILO & OPCIONES DE RESIDENCIA DESPUÉS DE UN RECHAZO DE ASILO

Ponente:
 Sebastián Lupke
 Sächsischer Flüchtlingsrat e.V.

Viernes 24 de Mayo, 2024
5 pm - 8 pm

Lugar:
Oberer Bahnhof Plauen, Multi-funktionsfläche im Empfangsgebäude, 08525 Plauen

Un evento organizado por el Sächsischer Flüchtlingsrat y el Colorido e.V.
 No es necesaria inscripción previa.



En mayo, nuestras actividades se centrarán en el tema de **¿Cómo asegurar un título de residencia después de un rechazo de asilo?** Para esto tenemos previstos dos actos presenciales, uno **el 8 de mayo en Dresden**, en colaboración con la Caritas, y el otro el



24 de mayo en Plauen, en colaboración con la asociación Colorido e.V. (véase los afiches de evento). Para el mes de junio está previsto organizar al menos un evento más en Chemnitz. En estos eventos ofreceremos una visión general de las diversas opciones legales para obtener un permiso de residencia incluso después de que se haya rechazado una solicitud de asilo, por ejemplo mediante una Ausbildung, empleo como trabajador cualificado o en otras constelaciones. En Plauen, también ofreceremos información adicional sobre la entrevista de asilo. No es necesario inscribirse previamente en los actos. Encontrará más información en nuestra página web: [Dresden 08 de mayo](#), [Plauen 24 de mayo](#).

Información sobre la nueva ley de naturalización

El 26 de junio entrarán en vigor varios cambios en la ley de naturalización alemana. La reforma legislativa ya fue discutido en el parlamento el año pasado y se aprobó en enero. En este boletín presentamos la información más importante en breve:

- **La ley ahora permite la doble nacionalidad.** Hasta el momento, uno de los requisitos para obtener la ciudadanía alemana fue renunciar a su vieja nacionalidad, aunque ya hubo varias excepciones. Este requisito ahora ha sido anulado.
- Ahora es posible solicitar la **nacionalidad alemana después de cinco años de residencia en Alemania**, en lugar de después de ocho años como antes. Este periodo no se refiere al tiempo de la sola permanencia en Alemania, sino al tiempo en posesión de un título de residencia. Es importante empatizar que sólo ciertos títulos de residencia dan derecho a la naturalización, como por ejemplo el reconocimiento de refugiado político o la residencia permanente „Niederlassungserlaubnis“. Otras residencias como por ejemplo el „Abschiebungsverbot“ (orden de no deportación) no permiten a la naturalización, estas personas primeramente necesitan cambiar en otro título como la Niederlassungserlaubnis que lo permite.
- En casos de „**méritos especiales de integración**“ es posible solicitar la nacionalidad alemana después de sólo tres años. Como ejemplos de estos méritos la ley particularmente define conocimientos muy altos de alemán (C1), compromiso cívico, o logros académicos, vocacionales o profesionales especialmente buenos.
- **Niños nacidos en Alemania** pueden obtener la nacionalidad alemana cuando uno de sus padres tiene un título de residencia desde hace al menos cinco años.
- Ahora es también posible la naturalización para personas en posesión de un **título de residencia como científico** (según párrafo 18d ley de residencia).



Los otros requisitos generales para obtener la nacionalidad alemana no se han cambiado: Cada solicitante debe tener conocimientos de alemán al nivel B1 o mejor y un trabajo con sueldo suficiente para no depender de prestaciones sociales. Excepciones solamente son posibles en casos extraordinarios, por ejemplo cuando una enfermedad o discapacidad no permite trabajar, o en caso de madres solteras.

Además, los solicitantes no deben ser condenados por crímenes, y deben comprometerse con el orden básico democrático libre de Alemania.

Una explicación muy detallada sobre todos los cambios legislativos (en alemán) es disponible en el sitio web de Asyl.net.

Información de eventos



AUSSTELLUNGEN +
BEGEGNUNGSNACHMITTAG

EINSICHTEN & AUSBLICKE

EIN PROJEKT
VENEZOLANISCHER GEFLÜCHTETER

+ KULINARIK
+ TANZ & GESANG
+ TANZKURS

04.05.24
13-17 UHR
EINTRITT FREI

DIAKONIE BERATUNGSZENTRUM
KIRCHPLATZ 2, 09217 BURGSTÄDT

Diakonie Rochlitz
Diakonisches Werk Rochlitz e.V.

Logo of the Diakonie Rochlitz and other partner organizations.

El sábado 4 de mayo, la comunidad venezolana de Burgstädt y alrededores le invita a un evento cultural autoorganizado en el centro de asesoría de la Diakonie. Este evento es para conocer mejor el país de Venezuela y su cultura con música, baile, comida típica de la zona y otros temas del programa. Nosotros también estamos encantados de participar y le invitamos cordialmente a hacer una visita!



Encuesta sobre las condiciones de vida en los centros de primer acogida

En colaboración con la organización Seebrücke Dresden y nuestra asociación, el Sr Hans Eylert, estudiante de sociología de la universidad de Dresden, está elaborando un folleto sobre el estado de los centros de primera acogida en Sajonia. El objetivo de este trabajo es informar mejor al público sobre las condiciones de alojamiento de los solicitantes de asilo y dar a los residentes de estos centros la oportunidad de expresar sus opiniones, sugerencias y críticas. Para ello, él está buscando interlocutores para las entrevistas que vivan actualmente en uno de los centros de primera acogida o lo hayan hecho en el pasado. Las personas interesadas pueden ponerse en contacto con el Sr. Eylert por correo electrónico: hans.eylert1@mailbox.tu-dresden.de.

